



**Informazioni sulla nuova
disciplina**

**“Fitoterapia occidentale
secondo la MTC”**

Come già annunciato nell'ultima newsletter, a maggio 2011 si potrà sostenere il primo esame nella nuova disciplina di "fitoterapia occidentale secondo la MTC".

Di seguito troverete i particolari sui requisiti necessari per l'ammissione all'esame e per l'adesione come socio A in qualità di fitoterapia occidentale"

1. Requisiti per essere ammessi all'esame Pagina 3

1.1 Criteri per iscriversi all'esame Pagina 3

1.2 Criteri per gli attuali soci A..... Pagina 4

1.3 Deroga per gli attuali soci A Pagina 5

1.4 Documenti didattici Pagina 4

1.5 Procedimento d'iscrizione all'esame Pagina 5

2. Requisiti per diventare socio A Pagina 6

2.1 Deroga per gli attuali soci A Pagina 7

2.2 Come presentare la domanda per diventare socio A Pagina 7

1. Requisiti per essere ammessi all'esame

- Il richiedente ha **un diploma o un attestato/certificato** di una tra le scuole riconosciute dalla OPS-MTC **che documenta almeno 3 anni di studio continuativo di fitoterapia occidentale teorica secondo la MTC (inclusi fondamenti di MTC)**.

Ciò comprende almeno:

Requisiti degli esami	Ore
Fondamenti di MTC	300
Fitoterapia occidentale (teoria)	300
Totale lezioni MTC	600

Se la scuola non è riconosciuta dalla OPS-MTC si devono presentare documenti scolastici dettagliati per l'esame. La commissione degli esperti d'esame deciderà dell'ammissione. In caso di esito negativo si può reclamare entro 14 giorni presso il Consiglio di direzione, cui spetta la decisione finale. Per il procedimento vale come sempre il regolamento d'esame. L'associazione consiglia vivamente di compiere gli studi presso una scuola riconosciuta.

- Ha già superato con successo **l'esame di base della OPS-MTC**, oppure lo ha superato contemporaneamente all'esame specialistico.
- Può attestare di aver frequentato **600 ore di formazione in medicina occidentale**.

Eccezione:

I candidati che non rispondono ad una o più tra le condizioni sopraelencate possono, in casi eccezionali, essere tuttavia ammessi all'esame. Questo permesso eccezionale è però concesso in modo estremamente restrittivo e si applica in casi molto rari. È pensato soprattutto per candidati stranieri che hanno seguito la formazione in modo diverso.

Una eccezione del genere prevede una domanda per iscritto alla commissione degli esperti d'esame. Nella domanda si deve giustificare in modo chiaro perché in questo caso l'associazione non dovrebbe tenere conto dei requisiti sopraelencati. Quanto viene affermato per iscritto deve essere documentato. La decisione negativa della CEE può essere contestata facendo ricorso entro 14 giorni al Consiglio di direzione, cui spetta la decisione finale.

1.1 Criteri per iscriversi all'esame

- Tutti i documenti devono essere presentati **entro e non oltre il termine d'iscrizione**.
- Calcolo delle ore: le ore di lezione e i tirocini sono calcolati in **ore di 60 minuti**.
- L'iscrizione deve essere presentata tramite l'apposito **modulo della OPS-MTC** che si trova al capitolo 12 del presente manuale. Si possono inoltre scaricare tutti i moduli necessari su Internet (www.sbo-tcm.ch) alla rubrica "Documenti".
- Tutti i documenti devono essere inviati **in duplice copia** (niente originali; si prega di presentare due dossier completi e disposti separatamente). Questi possono essere redatti in lingua tedesca, francese, italiana o inglese. I documenti in altre lingue devono essere presentati come copia dell'originale e con traduzione asseverata.
- La OPS-MTC si riserva il diritto di richiedere ulteriori documenti.
- Per le **tasse amministrative** e le **tasse d'esame** riceverete una fattura alla ricezione del dossier.

1.2 Criteri per iscriversi all'esame di fitoterapia occidentale per i soci A:

- Il richiedente è socio A della OPS-MTC **in una o più discipline**.
- Il richiedente ha **un diploma o un attestato/certificato** di una tra le scuole riconosciute dalla OPS-MTC con titolo di studio completo conseguito in fitoterapia occidentale teorica secondo la MTC.
- Al momento della presentazione della domanda per diventare socio A, il richiedente dispone di almeno **la quantità di ore richieste di fitoterapia teorica occidentale secondo la MTC**.

Requisiti per l'esame di fitoterapia occidentale secondo MTC come disciplina aggiuntiva	Ore
fondamenti di MTC	già attestate con la prima disciplina
fitoterapia occidentale secondo la MTC	300

1.3 Deroga per i soci A per l'ammissione all'esame di maggio 2011 e novembre 2011

Soci A	Ore Variante 1	Ore Variante 2	Ore Variante 3
fitoterapia occidentale teorica	200	200	200
• più 100 ore formazione continua in fitoterapia occidentale	100		
• o massimo 50 ore tra le lezioni di terapia farmacologica cinese		50	
• o lavoro pratico* nello studio dopo il conseguimento del titolo di studio in fitoterapia occidentale MTC con massimo 2 anni da 50 ore (presentazione con il modulo "attestato del trattamento") <i>(queste non potranno essere più conteggiate poi come tirocinio per lo statuto A in fitoterapia occidentale.)</i>		50	100
Totale ore complessive per ogni variante	300	300	300

"Lavoro pratico nello studio" significa applicazione regolare della fitoterapia occidentale secondo la MTC sulla maggioranza dei pazienti, dunque almeno 100 trattamenti l'anno. La OPS-MTC si riserva il diritto di esigere la consultazione di atti anonimizzati. (Presentare con il modulo "attestato del trattamento").

1.4 Fonti didattiche

Westliche Heilpflanzen und Chinesische Medizin (Piante curative occidentali e medicina cinese)

Verlag für Ganzheitliche Medizin Bad Kötzing, 2006

Ross Jeremy, ISBN 978-3-927344-68-6

Eine Klinische Materia Medica (Una Materia Medica clinica)

Verlag für Ganzheitliche Medizin Bad Kötzing, 2009
Ross Jeremy, ISBN 978-3-927344-87-7

Planetary Herbology (*Erbologia planetaria*)

Verlag Lotus Press USA, 1992
Tierra Michael, ISBN 978-094 152 42 78

Praxisbuch Westliche Kräuter und Chinesische Medizin (*Manuale di erbe occidentali e medicina cinese*)

Bacopa Verlag, Schiedelberg, 2010
di Blarer Zalokar Ulrike e Blarer Peter, ISBN 978-3-901618840 (disponibile da metà dicembre 2010)

Unsere Heilpflanzen (*Le nostre piante curative*)

hep Verlag, Bern, 2009
Maja Dal Cero, ISBN 978-3-72250091-1

Sicherheit in der Chinesischen Arzneimitteltherapie (*Sicurezza nella terapia farmacologica cinese*)

Organizzazione Professionale Svizzera per la Medicina Tradizionale Cinese, S. Gallo, 2005

ISBN 978-3-9523017-0-1

Osservazioni: le pagine che trattano esclusivamente di farmacopea cinese non vengono prese in considerazione.

Heft „Phyto West nach TCM Arzneimittelliste“ (*Pubblicazione “la fitoterapia occidentale secondo l’elenco di farmaci di MTC*)

Organizzazione Professionale Svizzera per la Medicina Tradizionale Cinese, S. Gallo, 2010

1.5 Procedimento d’iscrizione all’esame

1. Consultare il catalogo dei requisiti sui temi e il contenuto dell’esame.
<http://www.sbo-tcm.ch/verband/studenten/pruefungen/phytowest.html>
2. Consultare il vademecum degli esami per conoscere la durata dell’esame, lo svolgimento, il costo, ecc.
<http://www.sbo-tcm.ch/verband/studenten/pruefungen/phytowestnachtcm/pruefungslleitfaden.html>
3. Compilare il modulo di iscrizione all’esame e inviarlo in duplice copia.
<http://www.sbo-tcm.ch/verband/studenten/dokumente-formulare.html>
4. Con la conferma di ammissione all’esame riceverete le domande campione, le fonti didattiche e la nuova pubblicazione della OPS-MTC “La fitoterapia occidentale secondo l’elenco di farmaci di MTC”.

2. Requisiti per diventare socio A in fitoterapia occidentale secondo la MTC

- Si deve presentare una domanda correttamente compilata con il **modulo** apposito (domanda di ammissione per soci A) della OPS-MTC. Questo modulo si trova al capitolo 12 del presente manuale. Si possono inoltre scaricare su Internet (www.sbo-tcm.ch) dalla rubrica "Documenti" tutti i moduli necessari.
- Il richiedente deve aver superato **gli esami specialistici della OPS-MTC** (fondamenti di MTC, esame di medicina occidentale e fitoterapia occidentale) oppure aver superato con esito positivo uno degli esami riconosciuti dalla OPS-MTC in MTC.
- Attestato del **titolo di studio con diploma** o **certificato del titolo di studio** per almeno tre anni di studio continuativo.
- Attestato di una quantità corrispondente di **ore di tirocinio**:

Domanda per diventare socio A	Ore
fitoterapia occidentale secondo la MTC	800

Per le domande di ammissione come socio A per **più discipline** valgono le seguenti ore di tirocinio:

Quantità minima di ore la richiesta per diventare socio A in fitoterapia occidentale secondo la MTC

	Ore complessive (somma di tutte le discipline)	Numero minimo di ore di fitoterapia occidentale secondo la MTC
come seconda disciplina	1.000	200
come terza disciplina	1.200	200
come quarta disciplina	1.400	200

- Tutti i documenti devono essere **inviati in duplice copia** (niente originali; si prega di presentare due dossier completi e disposti separatamente). Questi possono essere redatti in lingua tedesca, francese, italiana o inglese. I documenti in altre lingue devono essere presentati in copia dell'originale e con traduzione asseverata.

Se tutta la documentazione è completa e corretta essa viene inoltrata alla CEE che è incaricata di elaborarla. La decisione è comunicata entro **4-6 settimane**.

2.1 Deroga per presentare domanda per diventare socio A entro il 31.12.2012

Domanda per diventare socio A fino al 31.12.2012	esame di OPS-MTC in fitoterapia occidentale necessario	ore di tirocinio necessarie
Con attestato di lavoro pratico* superiore a 3 anni nello studio dopo il conseguimento del titolo di studio in fitoterapia occidentale MTC (presentare con il modulo "attestato del trattamento")	si	no

**"Lavoro pratico nello studio" significa applicazione regolare della fitoterapia occidentale secondo la MTC sulla maggioranza dei pazienti, dunque almeno 100 trattamenti l'anno. La OPS-MTC si riserva il diritto di esigere la consultazione di atti anonimizzati. (Presentare con il modulo "attestato del trattamento").*

2.2 Come presentare la domanda per diventare socio A

1. Compilare il modulo di domanda e inviarlo in duplice copia.
<http://www.sbo-tcm.ch/verband/praktizierende/dokumente-formulare.html>